

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní označení: **VERDUNNER X 5100**

Číslo výrobku: 5100

#### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

##### Oblast použití

SU3 Průmyslová použití: použití látek v nesmíšené formě nebo v přípravcích, v průmyslových zařízeních

Použití látky / přípravku Ředidlo

#### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

##### Identifikace výrobce/dovozce:

Baril Coatings BV  
Zilverenberg 9  
5234 GL 's-Hertogenbosch  
Tel +31 (0)73 6419890  
e-mail info@Baril.nl  
The Netherlands

Sustainable Coating Solutions



INCHROMA spol. s.r.o.  
793 16 Zátor 185  
Česká republika  
Tel +420 554 625 700  
e-mail info@inchroma.cz

##### Obor poskytující informace:

R&D department  
Toxikologické informační středisko (TIS),  
Klinika nemocí z povolání,  
Na Bojišti 1  
128 08 Praha 2  
Product Safety Department

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: 224 919 293 nebo 224 915 402

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS02 plamen

Flam. Liq. 3 H226 Hořlavá kapalina a páry.



GHS08 nebezpečnost pro zdraví

STOT RE 2 H373 Může způsobit poškození sluchových orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

Asp. Tox. 1 H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.



GHS07

Acute Tox. 4 H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

#### 2.2 Prvky označení

Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

(pokračování na straně 2)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015

**Obchodní označení: VERDUNNER X 5100**

(pokračování strany 1)

### · Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS02 GHS07 GHS08

### · Signální slovo Nebezpečí

#### · Nebezpečné komponenty k etiketování:

xylén (směs isomerů)  
ethylbenzen

#### · Standardní věty o nebezpečnosti

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

H315 Dráždí kůži.

H373 Může způsobit poškození sluchových orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

#### · Pokyny pro bezpečné zacházení

P210                      Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

P241                      Používejte elektrické/ventilační/osvětlovací/zařízení do výbušného prostředí.

P301+P310              PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

P303+P361+P353      PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.

P405                      Skladujte uzamčené.

P501                      Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

### · 2.3 Další nebezpečnost

#### · Výsledky posouzení PBT a vPvB

· **PBT:** Nedá se použít.

· **vPvB:** Nedá se použít.

## ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

### · 3.2 Chemická charakteristika: Směsi

· **Popis:** Směs pryskyřic

#### · Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	xylén (směs isomerů) ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	75-100%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4 Reg.nr.: 01-2119489370-35	ethylbenzen ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H332	15-<20%

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

## ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

### · 4.1 Popis první pomoci

#### · Všeobecné pokyny:

Příznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách, proto je nutný lékařský dohled nejméně 48 hodin po nehodě.

#### · Při nadýchání:

Přívod čerstvého vzduchu, případně kyslíkový přístroj, teplo. Při déle trvajících potížích konzultovat lékaře.

Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.

(pokračování na straně 3)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015

**Obchodní označení: VERDUNNER X 5100**

(pokračování strany 2)

- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Oči s otevřenými víčky několik minut vyplachovat proudem tekoucí vody.
- **Při požití:** Při přetrvávajících potížích konzultovat s lékařem.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** CO<sub>2</sub>, písek, hasící prášek. Nepoužít vodu.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Použít ochranný dýchací přístroj.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Nenechat proniknout do kanalizace/povrchových vod/podzemních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Sebrat s materiály, vázícími kapaliny (písek, šterkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).  
Kontaminovaný materiál odstranit jako odpad podle bodu 13.  
Zajistit dostatečné větrání.  
Nesplachovat vodou nebo čistícími prostředky, obsahujícími vodu.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**  
Na pracovišti zabezpečit dobré větrání a odsávání.  
Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**  
Nepřibližovat se ze zápalnými zdroji - nekouřit.  
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Nádrž držet neprodyšně uzavřenou.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití**  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015

Obchodní označení: VERDUNNER X 5100

(pokračování strany 3)

### · 8.1 Kontrolní parametry

#### · Kontrolní parametry:

##### 1330-20-7 xylen (směs isomerů)

NPK	Krátkodobá hodnota: 400 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 200 mg/m <sup>3</sup> D, I
-----	--

##### 100-41-4 ethylbenzen

NPK	Krátkodobá hodnota: 500 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 200 mg/m <sup>3</sup> D
-----	---

#### · Složky s biologických mezních hodnot:

##### 1330-20-7 xylen (směs isomerů)

BEH	1400 mg/g kreatininu Biologického materiálu: moči Doba odběru: Konec směny Ukazatel: Methylhippurové kyseliny
-----	--

##### 100-41-4 ethylbenzen

BEH	1500 mg/g kreatininu Biologického materiálu: moči Doba odběru: Konec směny Ukazatel: Mandlová kyselina
-----	---

· **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

### · 8.2 Omezování expozice

#### · Osobní ochranné prostředky:

#### · Všeobecná ochranná a hygienická opatření:

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.  
Před přestávkami a po práci umýt ruce.  
Zabránit styku s pokožkou.  
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

#### · Ochrana dýchacích orgánů:

Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

#### · Ochrana rukou:



Ochranné rukavice

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

#### · Materiál rukavic

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce. Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

#### · Doba průniku materiálem rukavic

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

(pokračování na straně 5)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015

Obchodní označení: VERDUNNER X 5100

· Ochrana očí:

(pokračování strany 4)



Uzavřené ochranné brýle

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### · 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

· Všeobecné údaje

· Vzhled:

Skupenství:	Kapalná
Barva:	Podle označení produktu

· Zápach (vůně): Charakteristický

· Prahová hodnota zápachu: *Není určeno.*· Hodnota pH: *Není určeno.*

· Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání: *Není určeno.*

Teplota (rozmezí teplot) varu: 136 °C

· Bod vzplanutí: 26 °C

· Zápalnost (tuhé, plynné skupenství): *Nedá se použít.*

· Zápalná teplota: 430 °C

· Teplota rozkladu: *Není určeno.*· Samozápalnost: *Produkt není samozápalný.*· Nebezpečí exploze: *I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.*

· Meze výbušnosti:

Dolní mez: 1,0 Vol %

Horní mez: 7,8 Vol %

· Tenze par při 20 °C: 9,5 hPa

· Hustota při 20 °C: 0,87 g/cm<sup>3</sup>· Relativní hustota: *Není určeno.*· Hustota par: *Není určeno.*· Rychlost odpařování: *Není určeno.*

· Rozpuštnost ve / směřitelnost s vodě:

*Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná.*· Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: *Není určeno.*

· Viskozita:

Dynamicky: *Není určeno.*Kinematicky: *Není určeno.*

· Obsah ředidel:

Organická ředidla: 100,0 %

VOC (EC) 100,00 %

· 9.2 Další informace: *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*

CZ

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015

Obchodní označení: VERDUNNER X 5100

(pokračování strany 5)

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita**

- **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

#### 1330-20-7 xylen (směs isomerů)

Orálně LD50 4300 mg/kg (rat)

Pokožkou LD50 2000 mg/kg (rabbit)

#### 100-41-4 ethylbenzen

Orálně LD50 3500 mg/kg (rat)

Pokožkou LD50 17800 mg/kg (rabbit)

- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Dráždí kůži a sliznice.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Žádné dráždivé účinky
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže** Není známo žádné senzibilizující působení.
- **Doplňující toxikologická upozornění:**  
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:  
zdraví škodlivý  
dráždivý

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:**  
Třída ohrožení vody 2 (Samozařazení): ohrožuje vodu  
Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.  
Ohrožuje pitnou vodu už při proniknutí malého množství do zeminy.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ

(pokračování na straně 7)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015


Obchodní označení: VERDUNNER X 5100

(pokračování strany 6)

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- 13.1 Metody nakládání s odpady
- **Doporučení:**  
Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- |  |  |
|--|--|
| <b>14.1 Číslo OSN</b>  |  |
| · ADR, RID, ADN, IMDG, IATA  | UN1263                                       |
| <b>14.2 Náležitý název OSN pro zásilku</b>   |  |
| · ADR/RID/ADN  | 1263 LÁTKA POMOCNÁ K VÝROBĚ BAREV            |
| · IMDG, IATA   | PAINT  |
| <b>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu</b>                                 |  |
| · ADR, RID, ADN, IMDG, IATA  |  |
|  |  |
| · třída  | 3 Hořlavé kapaliny                           |
| · Etiketa  | 3  |
| <b>14.4 Obalová skupina</b>  |  |
| · ADR, RID, ADN, IMDG, IATA  | III  |
| <b>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:</b>                                    |  |
| · Látka znečišťující moře:   | Ne   |
| <b>14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</b>                           |  |
| · Kemlerovo číslo:   | 30   |
| · EMS-skupina:   | F-E, S-E                                     |
| <b>14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC</b>          | Nedá se použít.                              |
| <b>Přeprava/další údaje:</b>   |  |
| · ADR/RID/ADN  |  |
| · Omezené množství (LQ)  | 5L   |
| · Přepravní kategorie  | 3  |
| · Kód omezení pro tunely:  | D/E  |
| · UN "Model Regulation":   | UN1263, LÁTKA POMOCNÁ K VÝROBĚ BAREV, 3, III |

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**  
Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

(pokračování na straně 8)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015

**Obchodní označení: VERDUNNER X 5100**

(pokračování strany 7)

**Piktogramy označující nebezpečí**


GHS02 GHS07 GHS08

**Signální slovo Nebezpečí**
**Nebezpečné komponenty k etiketování:**

xylén (směs isomerů)  
ethylbenzen

**Údaje o nebezpečnosti**

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

H315 Dráždí kůži.

H373 Může způsobit poškození sluchových orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

**Bezpečnostní pokyny**

P210 *Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.*

P241 *Používejte elektrické/ventilační/osvětlovací/zařízení do výbušného prostředí.*

P301+P310 *PŘI POŽITÍ: Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/ lékaře.*

P303+P361+P353 *PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou/osprchujte.*

P405 *Skladujte uzamčené.*

P501 *Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.*

**Rady 2012/18/EU**

**Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I** Žádná z obsažených látek není na seznamu.

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

**Relevantní věty**

H225 Vyroce hořlavá kapalina a páry.

H226 Hořlavá kapalina a páry.

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H312 Zdraví škodlivý při styku s kůží.

H315 Dráždí kůži.

H332 Zdraví škodlivý při vdechování.

H373 Může způsobit poškození sluchových orgánů při prodloužené nebo opakované expozici.

**Obor, vydávající bezpečnostní list:** Product Safety Department

**Poradce:** Mr. Frank van Hofwegen

**Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

(pokračování na straně 9)



**Bezpečnostní list  
podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 17.06.2015

Číslo verze 7

Revize: 17.06.2015

**Obchodní označení: VERDUNNER X 5100**

*Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2  
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1*

**\* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

(pokračování strany 8)

CZ